LHONNEHENT

TARIP DES ANNONCE

HEBDOMADAIRE.

The Library (Governm. Offices) LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN, Imprimear.

LE MANITOBA. SAINT-BORIFACE, MANITODA CANADA.

DEPARTEMENT AU

COMMENT THE

PRIVIPS

Ce département vous permet de vous acheter un habille. ment à \$10.50

Serga bleu marin et noir; tweede et worsted; toute façons. Variétée d'étoffes et de couleurs; un overplaid et rayé; gris alive, brun, etc.

Nous pouvous aussi vous moutrer dans ce département les chapeaux de feutre les plus à la mode.

Chapeaux durs et tous genres de casquettes. Qualité, quantité, variété et prix raisonnables. Nous pouvons habiller tout le monde.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

180-184, RUE MAIN.

# "EDDY."

Comparez les a d'autres et vous vous convaincrez de la superiorites des allumettes Dr. W Z. Peatman "EDDY."

En vente partout

Quand vous avez besoin de poudre a patisserie ou d'essences achetez les marques

WHITESTAR

les moins cheres et les meilleurs.

## G. Olafson & Co.

## FARINE SON ET GRAIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Prix plus raisonnables que n'inporte où ailleurs.

-NOUS ALLONS DEMENAGER LA MAISON

RICHARD & CO... Marchand de Vins et Liqueurs aura à partir du ler Mai son Magasin AU NUMERO 330 RUEMAIN. Magasin actuellement occupé par Porter & Co (Vaisselle.

A COTE DU GRAND MAGASIS DE MEUBLES LESLIE EN FACE DE LA RUE

NOTHE DAME EST.

Arthur F. Pigott. Prop.



BARBIER-COIFFEUR

Avenue Taché St. Boniface

OUVERT A TOUTES HEURES.

ANCIEN BUREAU DU DR. DAME 220 BLUCK McINTYAB WINNIPEG TELEPHONE, 99.

BUREAU HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a. m. et 7 a 9 p. m. TELEPHONE privé et pour la auit 1647,

## PHARMACIE BERTRAND

J'ai l'honneur d'annoucer à la population française que j'ai acheté un assortimen iplit de Pharmacie; médicaments, rela clientèle une rigoureuse attention. Pres-

> Arthur Bertrand, Successeur de Rowland Dixon, 320, rue Principale.

## A. J. H. DUBUC.

AVUCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE BTC., ETC.

BLOC McINTYRE,

Chambre 313. Winnipeg.

MEDECIN & CHIRURGIEN RESIDANT DE L'HOPITAL.

SAINT-BONIFACE MAN. Telephone 601

Andrews, Andrews & Bernier,

AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa, No. 363, rue Principale, Winnipeg

B. de P. No. 1289.

## J. McLeod Holiday

Importateur en gros

horloges, bijoux et habiltements CIE MEDICALE FRANCO-COLONIApour hommes. Importateur de LE, Montréal. la racine senega et de la racine de serpent.

Una spécialité d'articles religienx à bas prix.

LN GROS SEULEMENT

Une belle montre de Dame pour \$15.00. En trois paiements de \$5.00 chacun.

Vinez visiter on montres avant qu'elles

## J. PORTE

BIJOUTIER 404 Rue Principale, Winnine Man On parle Français.

## DE FROMENT

NOTATRE, COMMISSAIRE, JUGE OR PAIX.

etre-Dame de Lourdes, Man;

## LE REGNE DE LA FRAUDE

Triste drame que celui qui se rage déroule en ce moment dans On-

Un ministre de la Couronne essayant d'obtenir l'appui d'un Tables de Pool député, moyennant considéra- priant le Conseil de faire des tion-\$4000-voilà ce qui vient de se passer dans cette province

C'est lamentable! La scèn devait être saisissante de M. Ga des ténébreuses négociations par à St Boniface. lesquelles on a voulu acheter son indépendance.

instituée pour fouiller toute cette affaire?

Le scandale dévoilé par M Gamey révèle un état de choses 80c propre à faire le désespoir de ceux qui désirent l'application sincère et honnête des principes du parlementarisme.

Il y a trente ans, même dans notre pays qui est devenu assez gouvernement qui se se. c trouvé dans la position où ont placé celui d'Ontario les récentes accusations aurait mis ses lettres de démission entre les mains du gouverneur. Mais cette tenue n'est plus de mise apparemment. Le gouvernement d'Ontario tient à se maintenir par la fraude et par la violence.

Ajoutons que les accusations de M. Gamey ne sont pas les seules. D'autres députés conservateurs - deux entreautres MM. Sutherland et Rhéaumeont été abordés par les émissaisaires du gouvernement. On leur a offert la position d'Orateur de la chambre à la condition qu'ils appuieraient M. Ross et son ministère. Ces députés ont rejeté avec indignation ces

raux n'approuvent point cette conduite. Beaucoup d'hommes honorables dans leur rang s'accordent avec les conservateurs et pour reconnaître que dans les circonstances il vandrait mienx remettre à d'autres les rênes du pouvoir.

## ESSOUFFLEMENT

Les personnes qui ont le sang impur souffrent de l'essouffiement dont elles sont affectées au moindre effort musculaire. Le Pilules de Longue Vie du Ch miste Bonard, en fortifiant le sang, guérissent ce malaise pé-D'articles en gros, d'articles va-riés, jouets, objets de fantaisie, réception de 2c. Adressez La

SEANCE DU 9 MA. Présents : Son Honneur

Maire Turenne au fauteuil et Messieurs les Conseilles Gauvin Pelletier, Cinq Mars, Collin, Jean, Cusson, Conture Pierre, Conture Gédeon.

Le procès verbal de la dernière réance est lu et confirmé Lecture des communiqués sulvants: Julien Gramme demandant

remise de ses taxes de l'aunée derniére, sa maison ayant été incendiée.

Munson-Allan solliciteurs de la Winnipeg Electric Street Railway informant le Conseil que la Compagnie est maintenant prête à passer un contrat L'Honorable M. Bernier, Séna-Conseil de faire l'étude au sitot

la Winnipeg Electric Street préset et Madame Dusort; M.

temps que celle de l'éclai-

Langevin félicitant le Conseil èle déployé pour procurer mey formulant ses accusations loin de la Station, et aussi de contre l'hon. M. Stratton, le mi- renouveler la demande déjà nistre inculpé, et faisant le récit faite au Pacifique Canadien de construire une gare convenable

Les comptes suivants sont présentés, et acceptés Rôle de Que va-t-il sortir de l'enquête de paie No 4 \$25.90; R. C. Mcl'hillips \$20.00; Jean frères \$1.75; Ford Stationery Co. \$3.65; Lig Gigné \$123.00; Arthur Bertrand \$13 50: Joyal et Vulliez

> Le Cons. Gauvin présente le troisième rappart du Comité des finances en ces termes :

"Votre comité a l'honneur de faire rapport qu'il a examiné le rapport des auditeurs pour l'année 1902; et il recommande qu'il apathique à ce sujet depuis, un soit adopté avec instruction spé ciale au trésorier de faire les démarches nécessaires pour faire entrer les arrérages de taxes encore dues sur certains terrains faisant maintenant partie de la Municipalité de Kildonan; et qu'il soit imprimé 400 copies de rapport pour distribution suivant

Ce rapport est adopté. Proposé par le cons, Gauvin secondé par le cons. Collin la demande de M. Gramme soit accordée et que ses taxes de l'an dernier \$4.84, No. 46 du rôle lui soient remises. Agréé.

Proposé par le cons. Pelletier secondé par le cons. Jean qu'une Vincent Cloutier; M. et Mde. somme de \$2113.60 soit payée à Roy; M. et Mde. Laporte; W. F. Lee à compte des travaux Mde Benjamin Bohémier; M de l'égoût de la rue Le Verandrye, et Mde Henri Gousseau; M. et suivant estimation de l'lagé Mde. Michel Leclair; M. et Mde.

son que les autorité postales ford; M. et Mde. Perron; M. et jeudi dernier du Montana avec soient priéés de construire un Mde. Fortin; M. et Mde. Mon- 450 chevaux de travail, de selle propositions. Tout cela est de-bureau de poste convenable à champ; Monsieur Landry; M. et venu public et néanmoins, M. Saint-Boniface et aussi de don-Mde. Cormier; M. et Mde Sa-ne vendra à prix très abordables. ner de meilleures facilités pos-Il faut dire que tous les libé- tale que celles qui existent aujourd'hui. Agréé.

Proposé par le cons. Gauvin secondé par le cons. Collin que la Cour de Révision ponr réviser le rôle d'évaluation soit fixée à lundi le 11 mai prochain à 7.80 p. m à l'hôtel de Ville et que cette cour soit composée d'une majorité des membres du conseil alors présents. Agréé.

La lettre de Mgr Langevin est référée au comité des Travaux Publics.

Un compte de l'Union des Municipalités \$10.00 est référé au comité des finances.

Les lettres de Munson & Allan et W. Phillips sont laissées devant le factouil et sur motion du cons. Pelletier, secondé par le cons. P. Couture. Et la séance est levée.

Pour ramener l'estomac à son état normal, employez les Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard. Echantillon envoyé sur réception de 2c. Adressez LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, Montréal.

## A SAINT-NORBERT.

Les RR. PP. Trappistes nous prient d'offrir leurs remerciements aux personnes qui ont bien voula donner une offrande au monastère de N. D. des Prairies à l'occasion de la bénédiction de la cloche dont il vient de faire l'acquisition. Les sonscriptions se montent à \$142.

Voici la liste des parrains et marraines de la nouvelle cloche, telle que nous la tenons du mo-

avec la Ville pour l'éclairage teur; L'Honorable M. LaRivière, des mes et transmettant un pro- Député; L'Honorable juge Dujet de reglement avec prière au buc; Monsieur Turenne, Maire W. Phillips surintendant de Madame Gendreau; M. Dufort Railway accusant réception de Mde Gosselin; M. et Mde. Chaa lettre du Secrétaire Tré- put; M. Marchand; M. et Mde; sorier au sujet des tramways Hamelin; M. Antoine Vermet; électriques et disant que la M. Charette père; M.et Mde.J Le- 27 RAIL 2005 LAKE, WASHOR



FARINE OGILVIE'S HU

Quel est l'article le plus importan Alors ayez la mellleur, c'est-à-dire

OGILVIE HUNGARIAN

Sa valeur est recounue de puis longtemps. Pour votre soupane em.

ployez la farine d'avoine Ogilvie.

THE OGILVIE FLOUR MILLS CO. LIMITED

Une tasse de the Blue Ribbon odorant, fort et pur, voilà de quoi réjouir de vrais amateurs

compte: M. et Mde. Bleau; M. et Mde Jean; M. Eugène Pelland M. Senécal: M. et Mde. Edmond Champague; M. Bernard; M. et Mde Henri de Moissac : M. et Mde. Urgèle Ritchot; M. et Mde

hémier; M. Pierre Campeau; M et Mde. Vauriot : Mde Oscar Pirson; La population française sera toujours cortaine d'avoir satisfaction en allant chez Proposé par le cons. Cinq Campeau; M. et Mde. Campeau; Mars secondé par le cons. Cus- M. John Kenny; M. Louis Gof Saint-Pierre Jolys, est arrivé

Filion: M. et Mde. Charles Bo-

ne à Saint-Eustache. Dimanche dernier, après vépres, avaient les les funérailles de Henri-Jos Mde Isaie Lave de cette ville ; l'enfant est décédé vendredi à

l'age de cinq ans. Un nombre considérable d'amis ont accompagné le cercueil provisoirement un bureau à se au cimetière. Nous prions M. et Mde Lavoie

BAUMB RHUMAL

d'agréer nos sympathies.

Dans les affections des voies respiratoires il n'est pas de guérisons plus promptes et plus radicales que celles opérées à l'aide du BAUME RHUMAL.

'hotel de M. McCrea à Letellier. -M. N. Despatis s'est fait poser un téléphone à sa résidence,

-M. Aimé Benard, a acheté

le numéro du téléphone est de month, était en cette ville hier

en voyage d'affaire. -Madame J. Hogue, de Saint-Charles, doit partir demain pour Qu'Appelle, où elle va visiter sa fille, Madame Welsh.

-Le Canadian Northern fera des excursions pour les vacances de Paques, à prix réduit. Billets bon du 9 au 14 avril.

MM. Contu viennent d'ouvrir un établissement de pompes funêbres à Saint-Boniface. Leur lo-TOBA. Sans désirer outre me-

D.D.S.-DENTISTE

5861, Rue Main, Winnipeg. BLOC CHRISTIE, Coin des rues Main et James.

le Dr Raioigh. Ouvrage garanti N'oub.iez pas la place :-5361, Rue Main, Winnipeg.

-M. Albert Préfontaine, de Chevaux à acheter à partir de \$25.00 en montant. S'adresser à M. Préfontaine à Saint-Pierre Jolys ou a M. Joseph Préfontai-

ST-CHARLES, MAN.

Le Docteur Dame, de retour des Indes Occidentales, tiendra résidence de St.Charles.

ST-BONIFACE, MAN. BOIS!

Toute Espèce de Boiseries Pines; Chasde et Charbon Dur et Mon Biant le seul Marchand de Bois Cana-

COIN DES RUES TACHÉ

ET PROVENCHER. Telephone 1364

EN PACE DE L'HOTEL

DE VILLE, WINNIPEGY -M. D. Brisson, de White M. LOUIS CARDINAL, PROP. M. Louis Cardinal, autrefois du Portepublic voyageur y trouvera tout le confort désirable. Pension de première classe,

Prix modéré. Liqueurs et cigara de cholk UNE VISITE EST SOLLICITES; LOUIS CARDINAL PROP

## SABLE VENDRE

able de Rivières on de Birds Hill en quantité voulue.

A BON MARCHE

Despatis & Co.,

ST-BONIFACE.

à l'élection des officiers de l'asse ciation conservatrice du comts de Saint-Boniface et de faire choix d'un candidat pour les prochaines élections locales.

Bienvenue à tous! J. A. SENECAL Président de l'Association Con-

## Boniface. A OTTAWA

servattice du comté de Saint-

(De potre Correspondant Spécial)

Le débat sur l'adresse en réponse au discours du Trône a été | les changements ministériels mème au sénat.

trait plutôt sur les explications confirmer ou rectifier les déclaqu'on anticipait touchant les rations du premier ministre; et changements ministériels opérés enfin, le chef de l'opposition, au retour d'Europe de Sir Wilfrid Laurier. Ces explications son parti aur la portée de ces avaient été promises pour le mo- changements ministériels. ment qui suivrait l'adoption de l'adresse. Elles sont en effet s'en est pas tenu à ces usages venues immédiatement après Le débat s'est élargi et plusieurs cette adoption.

et les galeries se sont remplies jusqu'à suffocation. Le beau pu vider son carquois. Et cersexe aussi bien que l'autre, les taines flèches n'ont pas manqué curieux, les oisifs, les amateurs leur effet. Ainsi, quand le de sensation aussi bien que les chef de l'opposition a demandé hommes politiques de toutes au gouvernement comment i nuances, y avaient pris rendez- pouvait concilier la sortie oblivous. Lady Minto et les dames gée de M. Tarte du cabinet à sièges dans la galerie du prési- niste, avec la rentrée, dans le dent de la chambre. A coté de même cabinet comme successeur celui-ci, sur le parquet, on rémar- à l'ex-ministre, de M. Préfontaine quait Sir Adolphe Caron, que la qui, dans sa ré-élection à Maisonpoudre parlementaire attire tou- neuve s'est également déclarée

ques déceptions Connaissant le n'ont répondu ; quand M Tarcaractère impétueux de M. Tarte, te a voulu savoir du gouverneplu-ieurs devaient croire à des ment pourquoi on le renvoyait explosions ou tout au moins à lui, sous prétexte qu'il avait prédes révéletions importantes. Il conisé en l'absence du premier n'en a rien été. Tout ce qui ministre, une politique sur laa'est dit en cette circonstance quelle le cabinet n'avait pas était déjà connu du public. encore mûrement délibéré, et C'est même un point à propos pourquoi d'une autre part l'on duquel M. Tarte a manifesté son gardait M. Sifton et M. Blair qui étonnement.

tion officielle devant les cham- le libre-échange, l'autre touchant avec le temps et les hommes, il deux choses sur lesquelles le Saint-Anges. s'opère des changements qui gouvernement n'avait pas non penvent heurter certaines tradi- plus délibéré- quand M. Tarte tions, mais qui ne sont pas tou- a voulu savoir le motif de ces face, de présenter des vœnz de jours à blamer. Nous ne vo- évidentes contradictions, il n'a fête à Sa Grandeur. Les révérenyons pas en esset quel mal a pu- pas obtenu de réponse à cette lé- des Sœurs Grises savent toujours résulter de la publication immé- gitime interrogation; quand l'ex- bien faire les choses. Biles ont fait diate de cette correspondance. ministre a lancé la grave accu- exécuter un joli programme aux Et nous concevons fort bien que sation qu'au sein du cabinet petits orphelins dont elles ont la Sir Wilfrid Laurier ait pu croire même, il s'était formé charge. nécessaire de se hâter de mettre longtemps avant les le public dans ses confidences. nements qui ont précipité la per-L'agitation et les rumeurs les te de son porte-feuille, un complus contradictoires allaient plot pour l'obliger à déguerpir, d'un genre nouveau : une séan- LES ECOLES DU BON DIEU leur train, faisant boule de nei- le silence, équivalent presque à ce scientifique. ge. Le premier ministre a vou- un assentiment, a plané sur les lu sans doute y mettre un frein banquettes du trésor. en faisant connaître de suite la nature de son attitude. Le pu- parlant comme il l'a fait en pluplaindre.

tance dont M. Tarte a pu avec "J'avais auparavan prononcé des raison se trouver froissé.

tre des Travaux publics à la jamais, a-t-il ajouté, je n'ai reçu résidence de celui-ci, alors qu'il de leur part la moindre obserétait absent à Toronto. M. Lau- vation. Bien plus, le discours rier connaissait cette absence, et da ministre des finances en 1901. néanmoins il livrait à la publici- est une justification de mon té une lettre d'une suprême im- attitude." portance destinée à M. Tarte, Sur ce dernier point le gouavant même que celui-ci n'eut vernement a prétendu que M. ou la possibilité d'en prendre l'arte avait mal interprété les pa

en eut pris connaissance

n'out rien appris de nouveau au public. La publication auticipée de la correspondance échangée à cette occasion entre le premier ministre et M. Tarte, la die cussion qui s'en est suivie dans la presse et dans les cercles politiques, les articles même de Tarte dans son journal la Patrie tout cels avait mis les choses au point où on les trouve aujour d'hui. Il n'importe, toutefois La séance n'a pas manqué d'in-

D'après les vieux usages par lementaires, il n'y a que trois personnages qui, dans cette circonstance, auraient du prendre la parole : le premier ministre d'abord, pour donner des explications et dire à la chambre en a disposé impliquaient, ou non, une orien-De tation nouvelle de la solitique du gouvernement; le ministre Le grand intérêt se concen- démissionnaire ensuite, pour pour faire connaître les vues de

En cette circonstance, l'on n députés y ont pris part. Nul Pour les entendre, la chambre | rappel à l'ordre ne s'est produit.

De sorte que, qui l'a voulu, a

sa maison occupaient des cause de sa politique protectionprotectionniste le premier minis-Il y a eu probablement quel- tre ni aucun de ses collègues être publiée avant sa produc de la politique ministérielle vers bres. C'est sinsi que se passaient la construction d'une ligne de antrefois. Mais chemin de fer transcontinental, née c'était réception à l'école des

M. Tarte a maintenu qu'en blic n'aurait pas raison de s'en sieurs circonstances, il croyait sincèrement exprimer les vues PROLOGUE Toutesois, il y a une circons- du cabinet en matières siscales. discours protection distes en pré-Le premier ministre a fait re- sence de plusieurs de mes collèmettre sa réponse à la lettre gues, et particulièrement en de démission de l'ancien minis- présence du premier ministre ;

ini-même connaissance. C'est roles du ministre des finances.

remable d'attendre, avant de pu- du cabinet ; ou de son expulblier cette lettre, que M. Tarte | sion, pour employer le langage des libéraux.

> On a beaucoup parlé de Pyn chanda. Fait par les propriétaires de Perry Davis Pain-Killer.

### VOILA!

Le salarié de l'Echo accuse député de Saint-Boniface d'être un partisan politique. Monsieur Bernier n'a pas besoin de

pain, se faire le vil adulateur de avec, au centre, l'image du to. Lache valet, tel est ici le rôle de H. d'Hellencourt,

### POUR MES DYSPEPTIQUES.

La Dyspepoie est une des grandes misères de la vie humaine; les Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard employées suiyant le traitement, guériront rapidement cette maladie. Echantillon envoyé sur réception de 2c. Adresses La CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, Montréal.

Le 19 mars est chaque année, un grand jour de fête pour Saint-Boniface. Il nous fait plaisir de voir arriver dans notre ville nos bons et dévoués missionnaires. Nous sentons qu'ils sont o Carillen, je veux tou étenders! tous joyeux de venir saluer leur Père commun, rencontrer les confrères, assister aux diverses séances, en un mot, se reposer Qui surajonte Ros gloires encor. un peu de leurs longs travaux

bitare fratres in unum." Aussi dès le commencemen de la semaine la maison archiépiscopale a commencé à se remplir et elle débordait le 18 au

et de leur pénible isolement

"quam bonum et jucundum ha-

l'Archevêque recevait au preseux aussi, en différentes occasions bytère de Ste Marie, de Winni-D'après l'ancien ministre des avaient également en l'absence peg, les enfants de l'Orphelinat Travaux Publics, la correspon- du premier ministre, fait des dé- St-Joseph Il y a eu prése tadance échangée entre le premier clarations engageant le cabinet tion d'adresse, chant et musique ministre et lui n'aurait pas dû l'un touchant une accentuation Mgr l'Archevêque a fait une touchante allocution aux petits or-

> phelins et les a benis, A trois heures, la même jour-

Mercredi c'était au tour de l'Hospice Taché, de Saint-Boni-

## AU COLLEGE

donné cette année une séance du Collège.

## PROGRAMME

OUVERTURE-(Valse-"Tortador") Orchestre ADRESSES A MONSEIGNEUR

en français, Norbert Bel avance en ang.ais, Joseph Arsengult Alexandre Beautre I-LE FEU LA GENESE DE L'IDEE DU FEU

Jacques Monder -LITTLE BLACK ME"

II-LES ANIMAUX LES PETITS ET LES HUMBLES Albert Laurendeau LES GRANDS ET L'HOMME

Norbert Bellavance SERENADE Dun de violon et de piane Jean Tremblay

III-L'ACOUSTIQUE LE SON RENDU VIBIBLE P. Beaubic MON DRAPBAU (CARILLON)

Benti Mansean

LES BUULES DU BUN DIEU. ET DE MUNSKIGSKUR

Le piano a été gracies

La science nous est apparue au plus séduisantes. Mais l'incidest ca, ital de toute cette monstration, ce fut le déplois

DRAPEAU DE CARILLON.

d'Hellencourt pour diriger sa ce noble étendard que beaucoup désireraient adopter comme dral'Echo est il par hasard un indé- peau national des Canadiens-français. C'est une bannière à champ Approuver toutes les sales d'azur orné de fleurs de lis, portant besognes, flatter nos persécu- la croix blanche des archers de nos ennemis religieux et natio- cré Cœur entourée de feuilles naux, celà s'appelle-t-il indépen d'érable. Ce pavillon est très dance ou même honneur ? doux à l'œil; il est réellement monté sur le théatre avec la bannière en main, et d'une voix nette, mélodieuse, a chanté des vers de circonstances. On a acclamé longuement le drapeau et présenté à l'auditoire.

> Nous avons la bonne fortune de pouvoir publier ici ce morceau, dû à la plume exercée d'un ser et mieux dire:

### MON DRAPEAU

Pour mon drapeau, pure et brillante page 'ortant, ecrits en ses plis radieux, Au Canadien qui vit sur toute plage, Le grand Montcalm planta sur le rempart Pour mon drapeau, gage assure de gloire

Au milion dell'azur et des ha d'or. Du preux colou, le sentier s'est ouvert Règne l'érable en son royal ombrage, Sur mon drapeau je voux ta noble image, O Canada, je veux ton ramean vort!

Sur mon drapeau, commo dernier symbo Pius beau qu'un lis, plus brillant que l'or Sur mon drapeau je yeux une auréole

S'irradiant en rubis dans l'azur-Du Go gotha Je-us brise la piecre, Et conquerant le palais, la chaumière, Rot legitime, it s'avance en vainqueur Mardi le 17, à 11 h. p. m., Mgr | O Christ, O Rot, je veux ton Divin Cour

Disons ici que le patriotique et si louable projet de faire adopter le drapeau de Carillon orné de l'image du Sacré Cœur comme l'étendard national du peuple canadien-français possède au Collège des promoteurs habiles et très distingués. Mgr l'Archevéque, dans son éloquent discours aux élèves, a donné sa haute approbation à l'idée. Sa Grandeur cès de toute la soirée. Notre Collège fait toujours honneur à son titre de première institution catholique de l'ouest canadien.

Nous publions ici la poésie qu'un chœur puissant et bien entrainé nous a chanté dans une admirable, musique. Cette poé-Le Collège de Saint-Boniface a sie a été composée par un Père

... BT DE MONSEIGNBUR Des bourgs et des vallons que domine Les enfants accouraient vers Jesus, dans Car jamais l'Homme-Dieu ne tit de parias! Le Roi de l'univers, juge et vengeur du

Tient aussi dans sa main le cœur des po-Le droit mourt-il jamais? A l'enfant qu'au l'oujours Dieu donne un Père, un Chef e

A la voix de Jésus, ô mer de Galilée, Et, docile, tremblante, à see pieds tu ram-

Autour de nous encor rugit l'onde écumente, Mais la voix du Nocher doupters la tour-Écoles du bon Dieu, vous ne périrez pas!

A LA CATHEDRALE Jendi la messe commença à 10 hrs. Mgr l'Archevêque officiait ayant comme prêtre amistant le très R. M. Dugas V. G. (Suite à la Sième page)

L'onguent du Dr Chase

CONTRE LES REMORDOIDES

Vous craignez une opération

tait. Pourquoi vous exposer vent guéri cette maladie après Chaque jour cet onguent guérie

Si vous pouvier lire quelques unes des lettres que nous recerons comme témoignage rous seriez convaincus de la vérité de

des cas que le bistouri n's pr

Le Rév. M. S. A. Dupreau, un ministre méthodiste, Consecon, comté du Prince Edouard, Ont, écrit : "Pendant plusieurs anteurs pour obtenir un peu de Charles VII et de Jeanne d'Arc, nées je fus atteint de terribles Sa- hémorroides qui prirent bientôt un caractère très violent J'étais si mal que je pouvais à peine me baisse:. Je me procurai alors une boîte d'Onguent du Dr Nous ne le croyons pas. Cela beau. Un enfant de treize ou Chase, sans y avoir bien con s'appelle esclavage et lache- quatorze ans, très charmant, est fiance, vu l'insuccès de certains autres remèdes sur mon cas.

> Imaginez ma joie quand je censtatai qu'une seule boite m'avait guérie. Je me sens un homvel homme maintenant et je n'ai pas pas de doute que l'onguent pièce de chant avec lequel on l'a du Dr Chase m'a préservé d'une opération et de beaucoup de souffrance. Je donne mon temoignage avec joie, et vous pouvez vous en servir.

Dr Chase's Ointment, 60c la Révérend Père Jésnite du Col- botte Chez tous les marchands, lège. On ne saurait mieux pen- ou chez Edmanson, Bates & Cie. Torunto.

> POUR GUERIR UN RHUME EN UN JOUR

Prenez les Tablettes Laxatives Bromo-Quinine. Tous les pharmaciens remboursent l'argent quand il n'y a pas guérisqu. On trouve la signature de E W. Grove sur chaque boite. 25c.



Donnent satisfaction partout où elles sont employées. Lisez la lettre sui vante :

Coulee, Assa, Oct. 10 1902. A la Manitoba Cream Separator

Winnipeg, Man.,

a aussi complimenté les élèves ment sur l'ecremeuse No 19317. et leurs professeurs sur le suc- que vous m'avez vendue. C'est vons jamais regretté de l'avoir achetée. Elle nous a plusieurs a 81 soir. fois déjà payé sa valeur. Vous souhaitant beaucoup de

succès nous demeurons, Bien respectueusement, 8. W. ANGER. Vous serez contents si vous achetez une écremeuse Empire.

THE MANITOBA Cream Separator Co. Ltd

187 RUE LOMBARD

## J.A.CUSSON.

### ENTRERENEUR PLANS BT SPECIFI-

CATIONS POURNIS BUR COMA, NOE

OUVRAGES GARANTIS REFERENCES DONNELS SUR DEMANDE

Ayant cons ruit plusieurs, bolles re denote à St-Bensfare et aux alentours il de la Hudson's Bay and Pacific Railway tal-actions et à changer son nom en celui

Ateliar coin des Russ St-Joseph et Pre Residence Rue Desauteis St-Beniface. B. P. 164

Nous ecrit ce qu'elle pense des "Pilules de Longue Vie du Chimiste Bo-

nard"



Voici ce qu'elle nous écrivait dernièrement :

"Lorsque j'ai commencé à employer les "Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard," j'étais pâle et faible, mes pieds étaient toujours glacés et je souffrais de douleurs à la tête et aux reins et 'étais devenue sourde. Mes parents pensèrent qu'une trop grande application à l'etude était cause de mes maux et me conseillèrent de discontinuer mes études pour quelques temps Je quittai l'école et je suivis plusieurs traitements, mais mes douleurs continuaient et je devenais de plus en plus faible. Un jour ma mère vit une de vos annonces sur les journaux et me fit venir une boite de "Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard." J'employai cette boite et me sentant beaucoup mieux j'en pris une autre qui com pléta ma guérison. Ma santé est complétement rétablie, je me sens forte et je puis continuer mes études sans éprouver la moindre fatigue.

MELLE E. BOISSE, Sherbrooke, Québec.

"Les Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard" sont recommandées aux hommes aux femmes et aux enfants. Elles peuvent être prises en toute sureté depuis l'enfan e jusqu'à la vieillesse extrême. Elles ont pour effet de reconstituer et régénérer le sang, source de la vie. Elles guérissent l'anémie, la chlorose, la faiblesse, la dyspepsie, maux de tête les malaises et faiblesses particulières à la femme, le rhumatisme, les névralgies, les éruptions, boutons et humeurs de la peau, maladies du foie, des reins et de la la vessie, etc.

POUR VOUS PROUVER que ces pilules sont un remède infaillible pour toutes les maladies ci-haut mentionnées nous offrons une boîte complète de 50 ets pour la somme de 10 ets et un timbre de 2 cts. Nous faisons cette offre libérale parce que nous sommes convaincus qu'après avoir employé une boîte de ces pilules vous serez tellement satisfaits des résultats que vous continnerez à les prendre et les acheterez au prix régulier, savoir 50 ets la boîte ou six boîtes pour \$2.50.

## CONSULTATIONS GRATUITES

Ci inclus \$50.00 dernier paie- Les consultations personelles ou par écrit sont gratuites. Bureau de consultations au No. 367 une bonne machine et nous n'a- rue St. Denis. H. ures: de l à 3 p. m. et 6

	BLAN	C DE	DEMA	NDE	
NOM					CL N
PLACE	4/11/	4 44,	711.10	100	1110
PROVINC	E	12075		*********	

## Cie Medicale Franco-Coloniale

958 Rue St Denis, Montreal.

AVIS

Avis est par les présentes doupé que de-mande sera faite au Parlement, du Cauada la limite du temps prescrit pour le com- mont du Canada, à sa prochaine session mescement et l'achèvement de l'entreprise pour être autori és à se procurer un capi-

The Hudson's Bay and Pacific Hailway Company Par O. E. CULBERT. Ottowa, 12 féyrier, 1903

B. LEP. de BELLEPHUILLE. Procureur Je in dits Compegnie 17-25 | Montréel, 20 junyier 1903,

de compagnie d'Assurance Montréel con-

To Cure a Cold in One Day Tabe Laxative Bromo Quinine Tables. 6 7 1/2 00 every

(Suite de la 2me page) P. Hudon, Recteur du Collège, Pausta, traverse un jour la Rev. P. Gendreau du Portage à un chrétien qu'on menait au du Rat; le diacre d'office était le supplice. Le martyr est touché Rév. P. Dorais et le sous-diacre, de cette bienveillance de la part M. Lavigne, de Neche. L'église d'une païenne et lui il prémarquait un nombreux clergé: MM. P. Giroux, Cherrier, Fillion Dufresne, Messier, Gendron, Sauvé, Campeau, Jubinville, Lemieux, A. Giroux, Vernay, Rousseau, Lalonde, Woodcutter. Duf- et sa famille la grace de la confy, Trudel, Bouillon, Béliveau, version à l'Eglise. Heynan, Rocan, Gandos, Bastien, Poirier, Thériault, Mirault, les Revds Pères Oblats Dandurand. Cahill, Poitras, Suffa, Kuluwy, rôles. Un intérêt très intense Magnan, O'Dwyer, les Rev. Pères | n'a cessé de régner dans l'audi-Jésuites Lecomte, Blain, Lebel, toire. les Rev. Pères Chanoines Régulier de l'Immaculée Conception, Duo Marie Antoine, Blienne, Jean- A. Turcotte, A. Mondor, A. Roy, A. Baptiste, les Rev. Pères Trappistes Louis, Etienne, le P. Van Heertum, Prémontré; le P. Boulas Sup, des Basiliens d'Edmonton, le Père Liatart Redemptoriste qui donna le sermon de circonstance. L'éloquent prédicateur exposa d'une manière claire et intéressante les devoirs de Duc l'Eveque comme Docteur, Prince et Pontife et les obligations des Fidèles correspondant à ces de-

Le programme musical qui suit a été parfaitement réussi. PROGRAMME

Epirés-Orgue Justus ut Palma E. Leveque, P. Sale, P. B. Zelas Léo. Delibes Offerioire-Larghetto Œuvre Pasthome Solo pour Violon-A. Beaudry

Comire. S. J. Comire, S. W Donelli Solo pour violon-P. Bleau Edwart Batiste Sortie-Orgue Directour-P. Salé.

Organiste-ecompagnateur-A. Bétournsy. Saint-Boniface a certainement des ressources hombreuses; te- Old maid nons nos forces toujours unies et The philosopher's cousin nous aurons le succès en tout.

Le "Justus de Lambillotte" toujours agréable à entendre, a Mme Bernard, été rendu avec beaucoup d'exac- Jonny, sa file titude par MM. Salé et B. Leveque. Puis nos enfants ont commencé, continué et terminé tout le chant de la messe. "L'Introit" en plain-chant leur parut aussi facile que les joyeux "Kyrie, Gloria, Sanctus et Agnus" de leur jolie messe en musique et leur grave "Credo" du second

Les enfants de l'Ecole Industrielle ont habilement fortifié les différentes parties du chœur par leurs instruments à piston.

Nos artistes violonnistes nous ont fait regretter de ne pas les entendre assez souvent. Après la messe on chanta le "Te Deum et l'Oremus Pro Pontifice nostro Adelardo.

gieux entouraient Sa Grandeur. jeunesse est entourée. L'auditoire était choisi, et, ainsi que Mgr l'Archevêque l'a fait remarquer, a su montrer une grande justesse d'appréciation durant SS. de Jésus-Marie, a aussi dontoute la séance. Les élèves du couvent de Saint-Boniface nous ont donné une soirée instructive et attrayante. Ces demoiselles ont fait preuve d'une grande distinction de manières et d'un savoir-faire considérable. Les révérendes Sœurs de Jésus-Ma- tion à l'Académie. rie, qui dirigent l'établissement voudront bien accepter aussi nos mante scène lyrique où de nomune des meilleures que nous l'honneur d'être présentées à ayons entendu ici.

mentale, a révélé au public des mée; à un moment, les corolles talents qu'une culture soignée ne se dressèrent si haut les unes saurait manquer de développer contre les autres qu'il fallut re-

soirée a été le drame intitulé : hâte sur la scène, fit son entrée "Le prix d'un verre d'eau." La environnée de jolis et gais pascène se passe sous l'ère des pillons; une fois mise au cou-C'est la touchante histoire d'une sagesse et bienveillance que esclave chrétienne qui, agissant lys, la violette et la rose,

ce de l'humble servante, le grancomme sous diacre d'honneur le foule et va porter un verre d'eau son retour ches elle, Fausta voit miraculeusement ressusciter sa sœur, décédée le matin, et obtient plus tard pour elle-même

Les demoiselles qui avaient en main l'exécution de ce dran

PROGRAMME

Il Corricole Désourdie, C. Laffeche, M. Betournay. Chœur: Sous l'Aile blanche

des Voil-s tin Bui. de Marie Im., le P. Fi- Solistes: F. McKinney, A. B. et E. Mar rion, M. Beaudry, A. et Augustine Laurendean, E. Couture, M B. tournay, E. Baulieu, J. Lamontagne, A. Senez, M. A. Collin, A. Leglerc, A. Mondor, M. L. St Onge, L. Peiletter,

A. Lemicux. M. Bellemare, L. Gosselin, M. A. ochafer. M. T. Collin, M. J. Bernbe, L. McKenzie.

DRAME Le prix d'un verre d'eau froide

A. Desourdis Favala A. Mondor Chour de vierges chrétiennes : B. Dui sault, J. McDermot, M. Beaudry, L. Paradis, A. Turcotte, J. Chartier, A. Genthon, A. St. Unge, R.

Solo de plano Hunting Song, Schumans M. Bellemure, L. Gosselin, Abide With Me F. McKinney. Duo: Chant des Moissonneurs L. d'Ourville M. T. et M. A. Collin, M. J. Bérubé, A. et Aug. Laurendezu, L. Gosselin Comedicta: A Slight Mistake

Lady Prince Proudly L. McKenzie Lady Prince Proudly's maid OPERETTE

L'Esprit et le Cour Personnages **B.** Charlet

Maricette, vois ne de Mine Andante Scherzetting M. Ballemare, L. Gosselin.

Adresse par Augustine Laurendeau Chant de Fâte Solistee : B. Charlet, S. Conture, M. Bétournay, E. Boanlieu, J. Lamontague, A. Senez, A. Loelere, A. Mondor, M. A.

Collin, Ida Polietter, A. Lemieux, M. L. St A. M. D. G.

Mgr l'Archeveque a ou les plus délicates paroles à l'égard de l'institution, des RR, Sœurs, de leurs élèves et des parents. Sa Grandeur demanda aux demoiselles du couvent de se bien rappeler toujours les avantages qu'elles ont de recevoir une si haute et si chrétienne éducation; Le couvent de Saint-Boniface de toujours aimer beaucoup la a présenté ces bons souhaits à belle langue française-notre Monseigneur, le même soir langue et de se montrer dignes Beaucoup de prêtres et de reli- en tout des sollicitudes dont leur

> L'Académie Sainte-Marie, de Winnipeg, dirigé par les RR. né une excellente séance.

Nous donnons plus loin le programme de cette soirée; on pour ra constater que ce fut intéressant. La partie musicale a été belle au possible : c'est de tradi-

Mentionnons aussi la charfélicitations pour cette séance, breuses fleurs se disputérent Mgr l'Archevêque. Cette ba-La musique, vocale et instru- taille de fleurs a été vive et anicourir à l'arbitrage. La gracieuse Le principal morceau de la déessa des Fleurs, conviée en toute grandes persécutions romaines ront de tout, Flore décida avec



act recognize the real sys organs until too late.

cleaning through my system, that all the sickness and poison had been taken out and new life given me instead. I have advised dozens of my friends to use Lydia E. Pinkham's Vegetable and. Good health is indipensiable to complete happiness, and Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound has secured this to me." -MRS. LAURA L. BREMER, Crown Point, Indiana, Secretary Ladies Relief Corps. - \$5000 ferfeit if original of above letter presing gennineness cannot be presinced. Every sick woman who does not inderstand her ailment should write Mrs. Pinkham, Lynn, Mass. Her advice is free and

milité et de la bonté étaient les pour Monseigneur.

always helpful.

Un autre morceau, savant et sérieux celui-là, fut le débat de la Science contre la Réligion. Ce drame-dont l'auteur est, dit-on, une religieuse de l'Académie-fait la réfutation éloquente et complète des accusations d'obscurantisme portées à Liddle tous propos contre l'Eglise; ce travail démontre de lumineuse façon que la civilisation et le savoir humain ont contracté de- Misses B. and A. Prud'homme, G. Johnson puis longtemps une formidable L. Gosselin dette vis-à-vis la Religion. Les allusions, voilées mais visibles quand même, faites à la situation A. Hoy des catholiques du Manitoba. ont porté juste et frappé ferme. L. Borde a Les demoiselles qui avaient char- oole Industrielle donnaient aussi gées utiles pour promouvoir et proteger tels intérêts; ann aussi d'acquérir, possége de ce travail ont su lui don- leur séance. Cette séance a cap-A. Marion ner beaucoup de relief.

sa haute appréciation de ce dia-R. Dunthora logue et des autres numéros du Chaminale programme. Sa Grandeur a fait une élogs bien mérité des RR. épiscopale. 88 de Jesus-Marie et de leurs élèves. La fête se termina par l'octroi d'un grand congé pour le noncer qu'il ne sera pas candilundi suivant. Voici le pro- dat dans Carillon aux prochaines gramme de cette soirée.

## PROGRAMME

Orchestra-Melody Violine-Misses R, Simpson, M. Carrol, B. Newton, M. J. Dubue, Mandolins-Misses B. Prud'homme, Bertrand, Mary Tait, A. Mackay, L. Germain, G. Fawcet, G. Colloton,

R. Fahey, M. Commy Chorus-"Sing Unto the Lord" Pupils of the Senior Departement Soloists-Misses K. McKee, A. Healy. Accompanists-Misses B. Coyle, J. Grant

Petite Seene Lyrique Au Royaume des Fieurs Flore-E. Prud'homme Rose-M. J. Dubuc

Lys-Y. Cauchon Tulipe-F. Prud homme Violettes- { M. A. Burke E. Fianagan Marguerites - { F. O'Sullivan

Pivoine -C. Cauchon Bluet-E. Pacaud. Autres Fleurs-M. L. Prince, C. Jeffery, A. Nantais, F. Brooks, J. McArthur, G.

Young, A Benoît L'auditoire était fort distingué. Papillons-L. MePhillips, C. Driscoll, L. Genest, L. and H Young, G. Burke, S. Bucher, E. Gallagher, G. Sullivan, R. Swanson, L. McArthur, M. Lindsay,

R. Colloton, W. ong. Rayon d'or-M. Bawlf, Zephyre-R. Bawlf Accompanist-E, Bertrand

Piano Solo 'The Eriking' Schubert, Listz Misses E. Coyle, J. Grant, C. O'Sullivan Pantomime-"The Last Rose of Summer" Pupils of the Intermediate Department

Soloist-Miss M. Conmy Accompanist-Miss E Coyle "Dragon Fighters" Misses E. Coyle, C. O'Sullivan, J. Grant B. Baker, A. Dubuc, M. Bernhart, M. Tait, J. Young, K. McKee, A. Paw-

cett, E. Prud'homme, E. Bertrand Drill-"Our Own Dear Flag" Pupils of the Junior Department Accompanists-Misses J. McArthur, B. Champion

liolin Solu-" Malaguena" Miss H. Simpson Accompanist-Miss A. Dubuc Drama - "Science and Religion" Guardian Genius-M. Carroll

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement, le 21 décembre 1899, donne les statistiques suivantes pour l'année :

	\ n	ndement move	n Total
Récolles	Acres	Minots	Minots
Avoine	,629,995 575,136	17.13 38.80	27,922,230 22,318,878
Orge	182,912	29.4	5,879,156
Pommes de terre	19,151	168.5	3,226,895
BEST	UAI	X	

Bouf à viande exporté durant l'année...... 12,000.00

Exporté pour la formation de troupeau...... 85,000.00

Valeur totale de l'exportation des produits laitiers...... 470,559.00

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes ns le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était

Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtisses de ferme pour la valeur d'un million et demi de piastres.

TERRAINS DE MANITOBA

A vendre par le gouvernement du Manitoba. Il v a aujourd'hui en vente dans toutes les parties de la Province plus de 1.600,000 acres de terres de choix pour des prix variant de \$2.00 à \$5.00 l'acre. C'est payable en huit paiements. L'attention spéciale des colons est attirée sur 500,000 acres de terre situées le long de la ligne du chemin de fer le Manitoba Northwestern, à \$3,00 et \$3.50 l'acre.

GRATUITS DE TERRES OCTROIS (FREE HOMESTEADS)

blèmes de la grandeur, de l'hu- peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province. Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites. plus dignes de faire un bouquet acressez-vous à "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man.," on à

JAMES HARTNEY. Manitoba Emigration Agent, Union Station, Toronto

Truth-M. Conmy Physics-M. Bernbart Airtue-C. McPhillips Chemistry-

Faith-W. Green Astronomy-J. Young Charity-R. Cass Mathematics-B. Kelly Hope-K. McKee Litt-rature-A Mackay Art-A. Gadd

Vices-Pride-A. Sullivan, Infidelity-A Fawcett. Doubt-M. Tobin. Finale-Duet-'Parade Review' Engelman M. Colloton, B Bertrand, C. Jeffrey,

W. Drake, C. McPhillips, G. Lindback, K. Adair, R. Cass, B. Haggerty

A. M. D. G.

tivé l'attention de tont l'auditoi- gier et dissondre toutes succursales; a Mgr l'Archeveque a exprimé re ; elle clôt dignement la série de démonstrations faites à Sa au règlement des discussions; afin de faire

Grandeur à l'occasion du 8ème

anniversaire de sa consécration

M. Martin Jérôme vient d'anélections.

Prenez en note, quand vous partez de chez vous pour achetele "The D. & L." Menthol Plasr ter. Il est garanti guérir les cas les plus graves de mal de dos, mal de tête, douleurs aigues Evitez de prendre tout ce que l'on dit être aussi bon. Procurezvous le véritable fait par Davis & Lawrence Co., Ltd.

UNE BONNE RAISON

L'effet du BAUME RHUMAL parce qu'ils ont eu, pendant ces dernières années, l'occasion d'en apprécier l'efficacité dans le traitement du rhume, de la toux, de la grippe et de la bronchite.

ETABLISSE MENT



JOS COUTU & FILS. ENTERPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

BLOC DU "MANITOBA," PRÈS PONT DE ST-BONIFACE. NOTHE MOTTO sera :- Satisfaction

Biant les seuls entr preneurs de pom Hoffman | funàbres français de la provin licitons Pencouragement de nos compa

Nous nous occuperons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables. OUVERT JOUR BT NUIT TEL 2081.

BON ANTIDOTE

L'effet du BAUME RHUMAL sur les pourrons est merveilleux. C'est l'antidote le plus parfait contre la consomption : son action est immédiate. La guéri-Beligion-E. Coyle Science-Mary Tait son est radicale.

## AVIS.

mande sera faite au Parlement du Canada à sa prochame session d'un acte incorporant "The Shipping Federation of Canada." avec bureau central dans la cité de Montréal, en vue des fins suivantes : Pour amaigamer et fedérer les propriétaires de vaisseaux, gérante de navires et agents, individus ou corporations, existant ou devant exister, et toutes autres personnes ou corporations qui pourront dans la suite être intéressés dans le commerce avec toutes autres associations, compagnies ou personnes; afin de considerer toutes questions et affaires affectant les intérêts du commerce de navigation au Canada ou Lundi soir, les Blèves de l'B- de prendre toutes mesures qui seront jumes, souscriptions et pénalités sur ses membres; et de posseder tous autre droits ires ou incidents, pouvoirs et privant concourir aux fins plus haut mention.

> PEERS DAVIDSON. Avocat des requerants. Daté dons la Cité de Montréal de 26ème r de février 1903.

UNIVERSITE DE MANITOBA

anitoba auront tieu aux date- suivantes Arts et Droit-Lun II, avril le 20. Immatriculation-Landi, mai le 25.

mains du Régistraire de l'université au G. I. LAIRD. Régistraire,



ECOUTE!

Je vondrais être homme! Je fumerais le cigare

Tu as raison, garçon, il n'y a rien d'agréable comme le Luci-

MANUFACTURE PAR

Winnibeg.

- IMPORTATEURS DE -

Quincaillerie, Ferblanterie, Huile, Peinture, Harnais, etc., etc.

Assortiment considérable de

Poèles et Ustensiles de Cuisine.

A VENDRE

"AUX CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES

Grément de beurreries et de fromageries. Atelier de ferblanterie et réparations de los les sortes,

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE BOITE DE POSTE, 147. - - TÉLÉPHONE, 604.

## Librairies Keroack

RUE DUMOULIN,

Saint-Boniface.

B. Ecrecek. | H. B. Ecrecek.

COIN DES RUES MAIN ET WATER, Winnipeg.

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, acticles de plêté et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de

'importation directs. Nous vendrous en gros au clergé et aux marchands chapelets, livres le prières et scapulaires.

Remise spéciale aux commissaires et insuluteurs. Les ordres par la malle seront promptement executés

# 344 RUE MAIN

Grande Vente de Chapeaux pour Dames et Enfants

Chapeaux en feutre, pour dames, valant de 50c. à \$1.25, cette maine votre choix à 25cts.

Chapeaux en feutre, garnis et unis, pour dames et jeunes filles valant de \$1.00 à \$3.00 cette semaine votre choix à 50c.

Bonnettes et tourmalines toutes couleurs à moitie prix. Couvre-pieds blancs. Marseille, ou Honeycomb, vente spé ciale pour cette semaine seulement, 90c. \$1.00, \$1.85.

344 RUE MAIN

A ouvert magasin au coin la rue Logan et Main av : un fort stock de hardes faites et mercerie ainsi que fourrures pour Dames et Messieurs.

Une visite des amis et clients est sollicitée ainsi que du public en général.

VENEZ EN FOULE

A L'ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR

## GAREAU

Coin des Rue Main et Logan

Nouvelles étoffes à ROBES POUR LE

PRINTEMPS

Une variété presque infinie d'étoffes et de couleurs: toutes nuances; patrons nouveaux.

enorme assortiment nous permet de vendre à prix réduit.

Nons adresserons volontiers les échantillons que vous dési-

Priz: 25 et 35 la verge.

400-402 Rue Main-

le Canadian Northern Railway de la Western Extension Railway Com-

AVIS

complet de graines nouvelles pour

but de repondre à tous les besoins du mar-

che; notre agent, M. Chester, a 20 ans d'expérience dans cette ligne ici.

176 Rue King

Près du Marché,

Z.A. LASH, A scal des réquérentes Afin de répendre les Pilules "English Toxin," du Dr. Arnold parmi les personnes souffrantes nous faisons l'offre généreuse que voici:

Si vous nous envoyez votre nom et votre adresse et agrées de vendre 12 boîtes des Pilules 'English Toxin" du Dr Arnold à 25c. la boîte nous vous donne rons gratuitement une belle montre et sa chaîne, pour hom-me, ou dame, ou votre choix parmi des bijoux, jones, violons, mandolines, services à thé, matinées en satin, cameras, Rapelez-vous, que nous ne d mandons pas d'argent avant que vous aviez vendu les pilules et que 12 boites avant d'avoir les fait je devenais plus faible ; le moindre effort m'abattait et je dus même cesses pays. Rappelez-vous aussi que les pilules du Dr Arnold sont un remède bien connu pour les reins, la vessie, la maladie de bright, la diabète, le rhumatisme les troubles nerveux, et autres désordres, et sont en vente par tous les pharmaciens de première dans toutes les parties du monde Vous n'avez qu'à les montrer pour les vendre. Vous n'offrez pas une chose inconnue. montres sont des montres ordinaires pour dames ou homme mentation. Ces montres tien- nommer par leurs noms de sciennent parfaitement le temps. l'er-ce, j'en ai indiqué le prix.. montre envoyée gratuitement livre j'ai sur recu de l'argent de 12 boite tous les sur reçu de l'argent de 12 boite des pilules Toxin. Ecrivez im- afin que l'on n'abuse pas de la dans votre localité à gagner cette connaissent pas la valeur montre aussitôt que nous rece- monétaire des médicaments. enverrons douze boites de plules qu'en la lisant, il sera pres ainsi qu'une jolie carte vous ver la maladie que l'on cherche nommant notre agent. Encore vu qu'elle est designée sous une fois nous ne demandons pas tous les divers noms dont on pilules avec le nom d'argent avant que vous aviez la désigne généralement. vendu les pilules. Nous défray- En outre, j'ai indiqué dans Pale People," imprimé sur l'enons toutes les dépenses et agis- mon livre les adresses des prin- veloppe de la botte. Si vous gue autorisée de la Compagnie à où près de TEL 128, sons ainsi pour annoncer nos cipaux éleveurs d'animaux de avez des doutes, écrivez directe- l'endroit où la ligos de compagnie t averse pilules. Ne retardez pas mais race bovine, porcine, ovine; ment à la Dr Williams' Medeci-

Adresse ARNOLD MEDECINE Co., Dept. 125. 50 Adelaide St. Bast, le blé pour le protéger contre \$2.50. Toronto Ont.

## d'Agriculture

Sainte-Adèle F. Q. A M. le Directeur du journal. Cher monsieur.

Je vous adresse par la malle un exemplaire de "Le petit livre d'or du cultivateur du colon, petit traité de Médecine Vétérinaire, comprenant le traitement des maladies du cheval, de la vache, du mouton, du porc, des volailles et du chien.

des et les poids d'apothicaires. sible les mots techniques. J'a le numéro contenant votre ap- The Dr Williams' Medecine Co., écrit pour être compris. Quan



St-Thiodore & Acton, P. Q.

cieux des remèdes.

Sign!: THEODULE LESPER.

BOIVIN, WILSON & CIE 820 RUE ST-PAUL, - MONTREAL, GAM. Scals Agents four l'Ambrique

AURIN & DUNALIEE, 160, ree Friend, Secton, Mac.

aux médicaments qu'il ma fal

D'ailleurs, à la fin de médiatement et soyez le premier bonne soi de nos gens qui ne

La table est faite de manière notre catalogue illustre, qu'impossible de ne pas trou-

écrivez de suite et gagnez ce de nos meilleurs pépiniéristes. ne Co., Brockville, Ont., et les d'un soint sur la ligne autorisée de la Gombeau cadeau avant les sètes.

etc., etc. J'ai indiqué aussi dans pilules vous parviendront, france petit traité:

> la Pourriture, la Carie, le Charbon et la Rouille.

lempecher les patates d'échauder de pourrir, et d'être détruites par les mouches à patates et combattre les insectes nuisibles aux vergers.

détraire la bruche des pois et et son adre se é rits lisiblement point sur la ligne autorisée de la compaautres insectes qui ont si cou- sur une carte postale, nous ensidérablement nui à la cul-verrons absolument gratis un ture des pois depuis quelques précieux petit livre sur le soin

Ce livre a été écrit spécialement parcouru, vous étiez assez bon fants. Avec le livre, nous en- pris à l'intérieur pour crampes. qui ne sont généralement pas sur cet ouvrage dans les bien- des Baby's Own Tablets-le à l'extérieur il guérit les entorbeaucoup familiers avec les mots veillantes colonnes de votre in- meilleur remède au monde pour ses, enflures aux muscles, etc. scientifiques, les noms des remè térensant journal; je vous en les petites maladies des bébés et Evitez les contrefaçons; il n'y a Aussi ai-je évité autant que pos et je vous prierais de m'envoyer le nom de ce journal et adressez celui de Perry Davis. 25c et 50c. préciation.

malle à mes frais et déper

teur, et croyez-moi, Votre bien obligé serviteur, Dr W. Grigon, M. C. A., Conférencier Agricole Officiel.

Merci d'avance. M. le Direc-

PETITS MAUX DE LA VIE

CE SONT EUX QUI CAUSENT PLUS DE SOUFFRANCES

Ce sont les maux de tous les jours qui causent le plus de malaise-ceux qui s'emparent de Fergus. vous soudainement et vous rendent irritables, impatients et lagersoll. trouvant à redire sur tout. La Hamilton source de tous ces maux remonte an sang et aux nerfs, et vous ne rous en débarrasserez pas tant que vous n'aurez pas enrichi et purifié votre sang, et que vous n'aurez fortifié et calmé vos nerfs. Vous en arriverez là en prenant les Pilules Roses du Dr Williams; elles s'acquitteront de cette tache plus promptemen. et plus efficacement que tout au tre remêde. A l'appui de ceci. voici ce que Mme James Patterson, Chilliwack, C. A., dit: "Ma fille avait une mauvaise santé et le système passablement ébranlé. Blie était pâle, sujette à de gros manx de tête et très perveuse Nous résolumes de lui taire prendre les Pilules Roses du Dr Williams et, anjourd'hui, après en avoir pris six boties, elle est redevenue forte et en santé. Je construction des lignes suivantes de che recommande ces pilules avec min de fer; plaisir pour des cas semblables.

Les pilales guérissent toute les affections du sang et des nerfs, telles que l'anémie, la névialgie, l'indigestion, la maladie de de la Province de Manitoba. de cœur, le rhumatisme, la danse de St. Gny, la paralysie parfaiblesse féminine. Assurez-vous bien que vous avez les véritables "Dr Williams Pink Pills for lans Minitoba, et de la le long de la Valco, par la poste, à raison de 50c iens une direction genéralement Que 10 Les manières de sulfater la boîte, ou de six boîtes pour

20 La Boulle Bordelaise pour Gratis aux mères seulement

A chaque mère de jeunes en-30 Les moyens infaillibles de fants qui nous enverra son nom des bébés et des jeunes entants. Tels sont, M. le Directeur, les Ca livre a été préparé par un principaux mérites de mon médecin qui a étudié toute sa petit traité. Si, après l'avoir vie les maladies des petits en- sont usage de Pain-Killer. Il est de donner votre appréciation verrons gratis un échantillon colliques et diarrhée. Appliqué serais infiniment reconnaissant des jeunes enfants. Mentionnez qu'un seul véritable Pain-Killer, Brockville Ont.

CAPITAL AUTORISE'S4,000,000.0 DU CANADA.

CAPITAL PAYE.

R. Merritt, Pres. D. R. Wilkie V.-Pr

R. Mattet, Assistant gérant général. W. Mattet, lespecteur en chef. BURBAU PRINCIPAL, TORONTO.

SUCCURSALES DANS LE NORD-OURSE ET LA

Victoria B.C. Solden, C.B. Wetaskiwin Alta

Hegina Assa, Cranbrook, B. C. SUCCURSALES DANS UNTARIO Niagara Palls, Sault S. Marie. Port Colborne, St. Thomas,

St. Thomas East Bnd.

Rat Portage. Wolland. St. Catharines Woodstock. Listowel, North Bay Cor. Wellington St. & Loader

Youge & B.oor Sts. York and King.

Québec Montréal.

«uccursales ci-dessus.

DEPARTEMENTS D'ISPARGNES-Les dépot ont reçus et portent interêt,

Achat de débentures des Municipalités Agents en Angleterre: La Banque Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre le change ou câblegramme, à aucune des

N. G. LESLIE,

## AVIS

Canadian Northern Hailway Company f-ra demands au parlement du Canada à sa procheine session d'un acte auterisant la

(1) Commençant sur la ligne de la Compe

(B) Commençant à un point sur la tigne le la Manitoba Railway Company à où pres de Hartney, dans Manitoba, et 10 la tielle, les maux de reins et la illant dans une direction généralement planos. nord et cuest vers un poient à où près de

vers un point sur la Rivière Brazeau das le District d'A berta,

autorisée de la Compagnie à où près d'Edment Ouest et sud v. r. un point kou près de la Rocky Mountain Hous-dans le District d'Alb ris. Cet acte a aussi pour but d'etendre le temps prescrit à la compagnie des lignes de chemin de la Compagnie,

autorisee du Morden and North Western Railway entre Neepawa et la fronti gnie entre Grandview et Battleford

Z, A. LASH, Avocat des réquérants. Toronto, Janvier 16 1903.

Les riches comme les pauvres

WAGNORN'S GUIDE AT SOJERTORES 51 TEL 110.

Notaire Public TERRES A VENDRE Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winniper

**BUCCESSEUR DE** M. HUGHES & SON

DIRECTEUR DE FUNE-RAILLES ET EMBAU-MEURS.

ndué de l'Espis des Embaumeurs Now Fork, M. Si aésa Leuren

140 Rue Princess 149 45 6. 6 6 9 3 (4)

Sachant que la propreté est cousine du

Nous avons aussi du poisson en conser-

259 Avenue du Portage. Tel. 1480.

## TAPISSERIES

Matelas confectionnés Meuréparés, tapis nettoyes

Déménagement de meubles et \$1.00

FORT STREET. Pres de la rue Ste-Marie WINNIPEG

## Clark Bros & Hughes, Entrepreneurs de Pompes Fund-

ores, Embaumeurs, etc.

M HENRI PELISSIER ayant pris un interêt dons cet établissement, invite la clientèle canadienne-française à madresser à cotte maison-seul établissement catholique de ce geni dans la Province. Ouvert le jour et la nuit-Service prompt et attentif.

186 RUE JAMES E Tel 1239 WINNIPEG

DENTISTE.

Chambre 204 Block McIntyre WINNIPEG.

# AVANT DE VOUS COUCHER

derem de scorae .—S à Sam. 12 à 2

La verre de notre bière

"EXTRA STOUT"

Vous fera grand bien. Cela vous assurera un sometile tranquide et interronpu: BOMB vos nerfs reposeront et votre digestion se fera aisement. Le metin, vous vous iève

r z fort et vigoureux. Embouteillee en une demi-pinte, pour la

WINNIPEG

Au Magasin Departemental de

SAINT-BONIFACE,

Marchandises Sè hes, Hardes faites Chanssures, Vaisselle, vendue à 40 pour cent de reduction. Anssi l'as-ortiment le plus considérable de St. Boniface en épiceries; voir nos prix.

25 lbs de sucre jaune pour

22 lbs de sucre granulé pour Fleur Strong Baker, O'Gilvie,

An comptant et pour un mois

A rendre un magnifique mou lin à coudre à moitié prix.

## COLLIN& CIE partout.

Les plus jolies, les plus artistiques de tout Winnipeg - les Meilleur Marche aussi, ce qui est des plus importants !!! EPICERIES Tons les prix pour satisfaire toutes les bourses \$1.25, 1.50, CHAUSSURES 200, 2.50, 2.75 8.00, 8.50, 400,

## BELL Photo Studio 207, PACIFIC AVE.,

COIN AORD MAIN ST.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE

L. DE GALENBERT

Le moment de songer à l'avenir est de BUSINESS COLLEGE

De Winnipeg

SECRETAIRE

M. DENIS D'AOUST De Winnipeg circulent sont sans contredit les plus belles de

les jeunes. Quand vous achetez bombons -t chocoluts, choising z les m-il eurs. Cer-Nous n'en faisons que des bons sous tour rapports. En grus et en detail, demand

W. J. BOYD.

Bombons frais tous les jours.

COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE



D'HIVER

Billetsaller et retour Taux des plus bas.

Billets pour l'Océan.

Pour plus amples détails s'adresser aux agents du Canadian

> GEO. H. SHAW. Gérant du trafic.

Proits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je reils agairer que je ue crains pas la con paraiso avec les autres magasins du même genoe. Farine. Son, Gru et toutes sortes

FEUILLETON DU MANITOBA.

## (CHOUANS ET BLEUS)

No. 3 -Vous ètes un fou, Edouard, répondit l'autre avec quelque impatience. Trois hommes!-vous conviendrez que je suis généreux en parlant ainsi, ajouta-t-il voix basse on regardant l'enfant :- Trois satisfaire un caprice! N'on parlons plus, jo

vous prie! - Si fait !... Dussé-je aller seul, je m'en passeral l'envie.

-Edouard! je suis votre chef, monsieur. et je rous dis: Je ne reux pas,

Le plus àgé des cousies, que nous appel lerons de son nom de guerre, sous legue il était re-touté des Bleus à dix lieues à la ronde, le "Marquis," avait prononce ces mots d'un ton sévère : mais il ajouta, et sa voix devint d'une excessive pouceur, en s'adressant à l'enfant

-Grondez un peu vetre frère, Anne : s'est mis on tête d'attaquer le détachement qui traverse la lande!

Le joune homme, ou plutôt la jeune fille, se redressa vivement à ces mots.

-Un détachement! des Bleus! a'écria-

t-elle, pendant que son œil, si doux naguère, a'animait d'un feu presque cruel. A cheval done let en avant ! .. Edouard a raison, monsieur, et, ne vous en deplaise rous avez grand fort. Bu avant, en avant Qui m'aime me suive !

Le volontaire enfant, légère comme un oiseau, était déjà ea selle à ces derniers mots, et faisait caracoler son joli cheval avec l'aisance d'un cavalier accompli. Le marquis la regardalt d'un air triste.

moiselle, dit-il : je ne le permettral point La jeune fille l'interrompit,

-A votre aise, monsieur ! dit-elle avec

ton mutin d'un enfant gâté. Au revoir

Marquis se leva vivement, -Restez, je vous l'ordonne ! dit-il. Comme brigadier des armées au service de sa l'amazone fit motif l'éperen à son cheval. vous semme, vous, comte Bdouard de Vi- rapide comme le vent. mar, capitaine au service du dit prince, et vous, chevalier de Vimar qui vous prè-

done! Viens, Edonard,

Edouard s'arrêts, mais Melle de Vime remondit à cette grave scamation par sant executer à son cheval une audaeucourbette qui la r-porta d'un bond aux côtés du Marquis, elle Jaissa tomber

mote en minaudant :

-Monsieur le Marquis, vous n'êtes pas galant. J'ai dit: Qui m'aime me suive, Coliet? demanda te ban capitaine, n'avez-vous donc pas enten-lu ?... Vous n'y ragnerez rien, je vous désobéirai : c'e : résotu ... Irrévocablement! ajouta-t-elle avec

-Voyez-vous, Reari, continua-t-e'le, si nous étions au camp, je vous obéirais. Dieu me préserve de donner l'exemple de l'insubordination! mais ici cela ne tire pul -Ce serait une folie sans excuse, ma-le- tement à consequence. Allons, allons, mon chir et grand esusin, (sa voix se faisait caressanto), soyez done plus simuble, je un coup de fuail ou deux, puis ventre à tion; depuis le matin, il marchait de sur-inusitée : terre!... Et votre servante très-humble, mon prise en surprise; cette foit, il crut qu'an sieur le brigadier des armées du roi; je Edouard se dirigenit vers son cheval; le | mais vous n'aurez eu de soldat plus sou-

mis que moi. A ces mots, et sans attendre de réponse, il répondit majesté le ros de France et de Navarre, je qui tranchit le raviu d'un saut, et s'éloigna

-Nows n'abandonner measieur, je suppose ! dit E louard. votre frère, tous deux, par consequent, sou- q Le Marquis ne juges point à propos relever l'amertune hautaine qui perçait me suivre à l'instant même sous peine de dans cer paroles.

> les séparait déjà de la jeune fille, En même temps, Edouard et fui parti-

mesurant d'un œil faquit la distance qui

-Incorrigible enfant! murmura-t-il en

voyaient approcher avec surprise

-Qu'est cela, s'il vons plait, Citoyen Collot mit tranquillement le pistolet à la

-tiomme ils arrivent! s'écris Spartscus; c'est un tourbillon une tempête !... Si je prinis les citoyens soldats de faire pu

lever sur son chef un regard de stupéfac- qu'il adresse à sa troupe cette allocution se moquait de lui.

Cependant lisant sur la débonnaire phy-

sionomie du capitaine un embarras sérieux -Citoyea, cels vous regarde, Moi, les laisserais avancer encore : les conscrits

sont manvais tirours, et ... Avant qu'il edt terminé sa phrase, le plus rapproché des trois cevaliers, cel qui portait la veste de velour vert, et do les longs cheveux blonds retombaient en gracieuses boucles sur ses épaules, abaiasa son fusil, sans s'arrêter, comme en louant. Le chapeau du lieutenant. car une balle s'e : alla rou,er car

les les taisser approcher beaucoup plus.

à quelques pas.

C'était la première fois, peut-être, que bon Spartacus se trouvait à pareille fête; toujours est-il que sa tenue en présence du danger ne fut pas celle d'un vétéran.

Dans la matinée, le lieutenant Collot s'é. teit constamment charge de commander la l'itoyea, dit-il, ce sont trois papillons manœuvre. Lorsque le capitaine se vit seal en présence des dévoirs de son grade il semble tomber dans une strange perple-

Copendant les assaillants arrivalent portée de pistolet ; il fal ait se décider. Soit fatigue soit tout autre motif, la veix Collot quitta des yeux la cavalcade pour de Spartacus trembla sensiblement lors

> .Citoyens soldats! je pense qu'il est lemps de tirer un peu, qu'en dites-vous? -Garde à vous! .. joue ... feu ! criait au même instant, par derrière Collot, qui avait reconquis sa coiffure.

dire, it observer le capitaine, un peu rassaré par la présence de son bras droit. Mais sa voix se perdit dans le bruit de la décharge, et des ce moment, les soldats ocurent une très-mé.liocra idée de son

-C'est absolument ce que je voulais

Au commandement, les assaillants, d tournant leurs chevaux, les firent caraco ler à droite, à gauche, en s'éloignant rapidement. La décharge une fois faite, le oleus les virent revenir comme la fou-les, et avant qu'ils enssent rechargé leurs armes. les cavaliers étaient à demi-portée. Trois

en avant,

Alors une voix fraiche et douce arriva jusqu'aux républicains, elle. Un pour chaque. Il nous reste trois

coups encore; mais si nous nous mettions

à prodiguer ainsi vos préciouses existen-

ces, nous en verrions trop tot le fin. Dé-

voir ! Brigands! attends-nous donc! hurls Col-

lot écumant de rage. La jeune fille l'entendit : par une brava- avant d'atteindre la lisière de la forêt, de folle, au lieu de s'él rigner avec ses deux compagnons, clie fit encore quelques pas

Blie ouvrait la bouche pour lancer un mes. nouveau sarcasme, lorsque le lieutenan l'ajusta de son pistolet à la dérobée, et sant avec tout le soin dont il était capa hie, lácha son coup.

Le cheval de l'enfant fit un bond ture et cavalier tombèrent. Au bruit du coup, les deux guires s'é talent retournés.

-Angel ma scour! s'écria Edonard. -Voilà ce que je e aignals i dit amb ment le Marquis. Un effort ! mais de prudence. Songez que, si nous e pris, tout espoir de delivrance est perdu

Le gaiop de leurs chevaux les ami

abattirent les premiers républicains; le Marquis saisissait déjà se belle cousine lorsque la balle du second pistolet de Col--Salut et fraternité, citoyens! disait- lot effente le cou de son cheval; l'animal

paris, et sur le point d'être fui même fait fenseurs de la patrie, au plaisir de vous re- prisonnier, passa sur le ventre aux soldats de la Convention, et rejoignit son cousin le rage au cœur, Quelque temps ils barcelèrent le déta

> Arrive la le lieutenant Collot éleva s grosse voir, et jura qu'au premier éoup de fusil le prisonnier serait passé par les ar-

faltre derrière les arbres.

Les ingrédients dont on se sert

Des circulaires sont envoyées sans frais G. W. DONALD.

la Cité. Service de Têre classe, 174 et 176 rue McDermott-Rat, Tel. 141

579 RUB PRINCIPALE



Meilleurstempspour

Northern Ry; ou à

main:enant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de 4.50, 5.00. Dimensions ordinaires

de Grains toujours en vente.

sant les deux coup de funil des royalistes se cabra et partit comme un trait. Edouard, resté seul, entoure de toutes

chement; plus d'un Bleu tombs ence

Le détachement, moins fort de quatre à cinq hommes, arriva sans autre acciden au lleu de se destination

(A suivre)

dans l'Emulsion, "The D. & L." sont les meilleurs qu'on puisse obtenir sur le marché sans égard au prix. Prise dans les cas de d'embonpoint on perte d'appétit